



ESPACIO, TIEMPO Y FORMA 8

AÑO 2020
NUEVA ÉPOCA
ISSN 1130-4715
E-ISSN 2340-1478

SERIE VII HISTORIA DEL ARTE
REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

UNED





ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

AÑO 2020
NUEVA ÉPOCA
ISSN 1130-4715
E-ISSN 2340-1478

8

SERIE VII HISTORIA DEL ARTE
REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

DOI: <http://dx.doi.org/10.5944/etfvii.8.2020>



UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA



La revista *Espacio, Tiempo y Forma* (siglas recomendadas: ETF), de la Facultad de Geografía e Historia de la UNED, que inició su publicación el año 1988, está organizada de la siguiente forma:

- SERIE I — Prehistoria y Arqueología
- SERIE II — Historia Antigua
- SERIE III — Historia Medieval
- SERIE IV — Historia Moderna
- SERIE V — Historia Contemporánea
- SERIE VI — Geografía
- SERIE VII — Historia del Arte

Excepcionalmente, algunos volúmenes del año 1988 atienden a la siguiente numeración:

- N.º 1 — Historia Contemporánea
- N.º 2 — Historia del Arte
- N.º 3 — Geografía
- N.º 4 — Historia Moderna

ETF no se solidariza necesariamente con las opiniones expresadas por los autores.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA
Madrid, 2020

SERIE VII · HISTORIA DEL ARTE (NUEVA ÉPOCA) N.º 8 2020

ISSN 1130-4715 · E-ISSN 2340-1478

DEPÓSITO LEGAL
M-21.037-1988

URL
ETF VII · HISTORIA DEL ARTE · <http://revistas.uned.es/index.php/ETFVII>

DISEÑO Y COMPOSICIÓN
Carmen Chincoa Gallardo · <http://www.laurisilva.net/cch>

Impreso en España · Printed in Spain



Esta obra está bajo una licencia Creative Commons
Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional.

DOSSIER

FEMINISMO Y MUSEO. UN IMAGINARIO EN CONSTRUCCIÓN

Editado por Patricia Molins

FEMINISM AND MUSEUM. AN IMAGINARY IN CONSTRUCTION

Edited by Patricia Molins

REDES MUSEALES EN CLAVE FEMINISTA. EL CASO DE «RELECTURAS»

MUSEUM NETWORKS FROM A FEMINIST PERSPECTIVE. THE CASE OF «RELECTURAS»

Clara Solbes Borja¹ y María Roca Cabrera²

Recibido: 04/05/2020 · Aceptado: 24/07/2020

DOI: <http://dx.doi.org/10.5944/etfvii.2020.27422>

Resumen

El artículo se propone analizar como caso de estudio el proyecto «Relecturas. Itinerarios museales en clave de género», nacido en 2017 bajo la coordinación de la Universitat de València con el fin de conectar museos de la ciudad de València y de su área metropolitana a través de itinerarios que ofrezcan relecturas a sus colecciones en clave de género o feminista. Se abordan algunos antecedentes del proyecto, así como su contextualización en un momento aparentemente propicio para la paulatina entrada de las mujeres en los museos. Se exponen los diferentes objetivos y metodologías de trabajo del proyecto, así como los retos que debería afrontar en un futuro para conseguir una mayor consolidación en el panorama valenciano.

Palabras clave

Museos; museografía; museos en redes; feminismo; perspectiva de género.

Abstract

This paper analyses as a case study the project «Relecturas. Itinerarios museales en clave de género». It was conceived in 2017 under the coordination of University of València, to coproduce with museums in the València metropolitan area, gendered interpretative pathways and rereadings of the collections through the lens of gender or feminism. This study presents some antecedents of the project, as well as its contextualization at a moment apparently promoting to the gradual entry of women into museums. This implies the different objectives and working methodologies developed by the team project, as well as the future challenges that should face this

1. Universitat de València, miembro del grupo de investigación VALuART de la Universitat de València con un contrato de Formación del Profesorado Universitario del Ministerio de Ciencia, Innovación e Universidades (convocatoria de 2016). C. e.: clara.solbes@uv.es

2. Universitat de València, miembro del grupo de investigación VALuART de la Universitat de València y del proyecto «SILKNOW. Silk heritage in the Knowledge Society: from punched cards to big data, deep learning and visual/tangible simulations» financiado por el programa de investigación e innovación de la Unión Europea Horizonte 2020 (nº 769504). C. e.: maria.roca@uv.es

follow-on project to achieve greater consolidation in the València museological world.

Keywords

Museums; museography; museums in network; feminism; gender perspective.

.....

EL AÑO 2020 se iniciaba esperanzador para el feminismo en el contexto museográfico español. Los dos buques insignia del arte a nivel nacional, al menos, así lo mostraban. El Museo del Prado daba la bienvenida al año con su segunda exposición dedicada a artistas mujeres, *Historia de dos pintoras: Sofonisba Anguissola y Lavinia Fontana*, mientras que, durante el transcurso de Arco la última semana de febrero, el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía anunciaba la adquisición de trece obras de ocho artistas diferentes, de los cuales siete eran mujeres. Sin duda, el feminismo goza de una popularidad insólita hasta la fecha, pero cabría preguntarse si, más allá de los pequeños gestos y las grandes exposiciones, la perspectiva feminista está arraigando realmente en nuestras instituciones.

Es sabido que «los museos son lugares de alta densidad simbólica»³, por lo que los objetos que albergan y las prácticas que ejecutan tienen un papel fundamental en la configuración del imaginario colectivo. No es tarea sencilla paliar siglos de Historia, de una Historia androcéntrica que sistemáticamente ha dejado en los márgenes a diversos colectivos entre los cuales se encuentra esa mitad de la población que representan las mujeres. Desde la conocida exposición organizada por Linda Nochlin y Ann Shutterland Harris en el Museo de Arte del Condado de Los Ángeles en el año 1976, *Women Artists: 1550-1950*⁴, han sido numerosas las exhibiciones e investigaciones que han tratado de poner en tela de juicio la infrarrepresentación de mujeres en las colecciones museográficas y en las muestras que las estudian y difunden. No obstante, tal y como ha recalado Patricia Mayayo, la mayoría de las iniciativas están centradas en la recuperación de nombres sin realmente proponer una reflexión crítica que cuestione el patriarcado y que vincule las problemáticas del pasado con el presente⁵. Sería deseable, por lo tanto, no limitarnos a recuperar, estudiar y visibilizar mujeres silenciadas por la Historia y la institución-arte, sino además generar nuevas herramientas, nuevas estructuras, que propicien reflexiones críticas y que cambien nuestras instituciones de raíz, sus estructuras y jerarquías⁶. En definitiva, se debe aspirar a modificar la propia naturaleza del museo, no solamente incorporar a las mujeres en sus discursos y programas.

En su tesis doctoral, Laura Díaz Ramos apuesta por varias estrategias básicas que pasan por modificar la política de adquisiciones, replantear las relaciones entre el museo y los públicos y, la que más nos interesa aquí, impulsar la colaboración entre museos. Se trataría de deconstruir las relaciones de poder establecidas desde la horizontalidad y la colaboración entre agentes e instituciones: «collaboration is a feminist feature because it involves a relationship in which a degree of power-sharing

3. BERNÁRDEZ RODAL, Asunción: «Sobre públicos, museos y feminismo», en LÓPEZ Fdez. CAO, Marián, FERNÁNDEZ VALENCIA, Antonia y BERNÁRDEZ RODAL, Asunción (eds.): *El protagonismo de las mujeres en los museos*. Madrid, Fundamentos, 2012, p. 55.

4. NOCHLIN, Linda y SHUTTERLAND, Harris: *Women Artists: 1550-1950*. Los Angeles, Los Angeles Country Museum of Art, 1977.

5. MAYAYO, Patricia: «Después de Genealogías feministas. Estrategias feministas de intervención en los museos y tareas pendientes», *Investigaciones Feministas*, 25, 4 (2013), 25-37.

6. DÍAZ RAMOS, Laura: *Feminist Curatorial Interventions in Museums and Organizational Change: Transforming the Museum from a Feminist Perspective* (Tesis doctoral inédita), University of Leicester, 2016, p. 2.

must take place»⁷. También Manuel Borja-Villel ha señalado en diversas ocasiones la necesidad de trabajar en red a nivel museográfico⁸. Consideramos que esta estrategia es altamente interesante a la hora de implantar la perspectiva de género en nuestras instituciones, ya que propicia la transversalidad, la horizontalidad, la diversidad y, a su vez, lo colectivo, lo común. No se debe aspirar a generar un nuevo canon o un nuevo relato único, sino beber de la genealogía foucaultiana para construir nuevas relaciones que nutran recíprocamente nuestras instituciones⁹.

Griselda Pollock bebía de esta idea de genealogía en su Museo Feminista Virtual¹⁰, en el cual proponía un museo imaginario que conjugaba y ponía en relación obras que podían resultar contradictorias o inesperadas. La historiadora del arte no aspiraba a que su museo virtual pudiera materializarse físicamente, ya que consideraba poco probable que alguna institución subvencionara una intervención feminista que subvirtiera axiomas de clase, raza y género. Sin embargo, no tardarían en aparecer diversas iniciativas que tratarían, precisamente, de releer las colecciones museográficas poniendo en valor las aportaciones de las mujeres a la Historia y, sobre todo, haciendo hincapié en esta idea de trabajo en red, de no limitarse a un solo museo, sino conectar diversas colecciones bajo un mismo paradigma atendiendo sus diversidades. En nuestro país podemos subrayar el proyecto *Museos en femenino*, dirigido por Marián López Fernández Cao, que reivindicaba el papel activo de la mujer en las prácticas culturales en cinco museos estatales: el Museo del Prado, el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, el Museo Nacional de Cerámica y Artes Suntuarias González Martí, el Museo del Traje y el Museo Arqueológico Nacional. Se revisaron los sistemas de catalogación, los criterios expositivos y los textos que acompañaban a la obra u objeto para generar nuevas interpretaciones que resaltarán las presencias y ausencias de las mujeres, así como las relaciones de poder material y representativo que cada época ha desarrollado. El proyecto se inició en 2009 a partir de un convenio del Ministerio de Cultura con la Universidad Complutense de Madrid para «adecuar la catalogación de los fondos y su difusión al re-equilibrio de sexos (...) saldando así una deuda con el Arte en femenino y su papel en la Historia»¹¹ y dio como fruto guías didácticas como la que se puede consultar en la web del Museo del Prado o itinerarios como *Feminismo. Una mirada feminista sobre las vanguardias*, visitable de la mano del equipo de mediación del MNCARS.

También el proyecto *Patrimonio en femenino* del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte ofreció exposiciones virtuales para realizar una relectura crítica del patrimonio que visibilizara las acciones femeninas en la Historia. Para ello se analizaron desde una perspectiva de género las colecciones de treinta museos

7. *Idem*, p. 38.

8. EXPÓSITO, Marcelo: *Conversación con Manuel Borja-Villel*. Madrid, Turpial, 2015, pp. 267-271.

9. SJÖHOLM SKRUBBE, Jessica: *Curating Differently: Feminisms, Exhibitions and Curatorial Spaces*. Cambridge, Cambridge Scholars Publishing, 2016, pp. xv-xvi.

10. POLLOCK, Griselda: *Encuentros en el museo feminista virtual*. Madrid, Cátedra, 2010.

11. Citado en LÓPEZ FDEZ. CAO, Marián: «Introducción. Museos y género. Patrimonio y educación para la igualdad», en LÓPEZ FDEZ. CAO, Marián, FERNÁNDEZ VALENCIA, Antonia y BERNÁRDEZ RODAL, Asunción (eds.): *El protagonismo de las mujeres en los museos*. Madrid, Fundamentos, 2012, p. 7.

integrantes de la Red Digital de Colecciones de Museos de España. El proyecto partía de la «necesidad de involucrar a museos de distinta naturaleza en un proyecto común en el que el hilo conductor fueran las mujeres de diferentes épocas, culturas y condiciones sociales»¹². El proyecto culminó el 8 de marzo de 2011 con motivo, como es habitual, de la celebración del Día Internacional de la Mujer¹³.

En los últimos años, las propuestas se han multiplicado, actualizado y diversificado. En este sentido, es reseñable el papel que los departamentos de educación y actividades culturales están ejerciendo en la implantación del feminismo en nuestras instituciones. A modo de ejemplo, el Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía ha planteado propuestas como el recorrido diseñado por Ana Pol y María Rosón e inaugurado en 2019 «Hacer Espacio o de cómo deambular desde la desorientación», que parte de una visión del feminismo desde lo fenomenológico y lo poético; y el programa «Insumisas», desarrollado entre octubre y diciembre de 2019, con el que se quiere subrayar la existencia de contenidos de carácter feminista más allá de fechas como el 8 de marzo¹⁴.

A nivel autonómico, la Comunitat Valenciana cuenta con una institución cuyo fin es —además de impulsar la cultura a través de su sede el Centre del Carme Cultura Contemporània— conectar museos de las tres provincias de la comunidad. Una de las convocatorias que gestiona la institución es RESET, la cual promueve relecturas desde una perspectiva de género y multicultural en museos de distinta índole: en su primera convocatoria en 2017 fue dirigida a los museos de bellas artes de Alicante (MUBAG) y Castellón, mientras que en su segunda convocatoria en 2019 se centró en el Museo de Arte Contemporáneo de Alicante (MACA) y el Museo de Arte Contemporáneo Vicente Aguilera Cerní de Vilafamés (MACVAC).

En este marco, en 2017 surgió el proyecto que analizamos como caso de estudio en este artículo. Se trata de «Relecturas. Itinerarios museales en clave de género», un proyecto de la Universitat de València subvencionado por la Generalitat Valenciana cuyo principal objetivo es difundir la igualdad de género entre la ciudadanía a través de itinerarios culturales en museos valencianos. Se formó un equipo pluridisciplinar de investigadoras de la Universitat de València y profesionales de museos valencianos predispuestas a ofrecer una nueva mirada con perspectiva de género sobre sus propias colecciones y exposiciones permanentes. Tal y como afirma Antonia Fernández Valencia:

«Incorporar a nuestra mirada en los museos la perspectiva de género nos brinda la posibilidad de pensar —a través de las obras expuestas— el protagonismo y funciones sociales de las mujeres, su consideración social y la tipología de las relaciones en las

12. Patrimonio en femenino en línea de la Red Digital de Colecciones de Museos de España bajo el título Patrimonio en Femenino. <<http://www.culturaydeporte.gob.es/cultura/areas/museos/mc/ceres/catalogos/catalogos-tematicos/patrimoniodefemenino/patrimoniodefemenino/presentacion.html>>.

13. Cabe destacar, asimismo, otros proyectos que a menor escala han releído también colecciones museográficas en clave de género. Es el caso de «¿Quién da la vuelta a la tortilla?», desarrollado en el Museo de Bellas Artes de Murcia por el colectivo Medusa mediación, que incluía talleres, una exposición itinerante y una plataforma social. <http://www.regmurcia.com/servlet/s.SI?sit=a,58,c,371&r=AgP-23472-DETALLE_EVENTO>.

14. Para más información, véase la página web del museo. <<https://www.museoreinasofia.es/visita/hacer-espacio-o-como-deambular-desde-desorientacion> y <https://www.museoreinasofia.es/actividades/insumisas>>.

que entraron, entre sí y con sus contemporáneos varones, en las diferentes sociedades históricas»¹⁵.

El proyecto se proponía, en definitiva, de dar voz a otras historias en los museos, partiendo de una colaboración directa entre dichas instituciones y la universidad. Este punto nos parece también relevante, ya que, tal y como apunta Jesusa Vega, las relaciones entre museos y universidades se han ido erosionando progresivamente por diversas razones y circunstancias según los países. La autora afirma que, en el caso español se explica:

«por la misma legislación: por un lado la ley 53/1984, de 26 de diciembre, de Incompatibilidades del personal al servicio de las Administraciones Públicas, hizo imposible simultanear el trabajo en la universidad y el museo. Por otro lado, la reforma de la función pública devaluó definitivamente la figura del conservador como técnico de museos, logro por el que tanto se había luchado y que finalmente se alcanzó en 1973: en la ley 30/1984 se le dio el mismo tratamiento que al personal administrativo, pruebas unitarias de selección que impiden el acceso o la posibilidad de acceso del futuro técnico a un centro acorde con su formación y sus intereses en la investigación. No obstante, el golpe de gracia a esta función principal y prioritaria del museo se la dio la ley 13/1986 de fomento y coordinación general de investigación científica y técnica, cuyo listado de organismos oficiales de la ciencia dejó fuera del mismo al museo. La universidad se convirtió en la única gestora de la investigación, en otras palabras, acaparó este capital simbólico con satisfacción y displicencia, si bien, hablando de historia del arte, el escenario mediático se ha escorado definitivamente hacia el museo, de manera que la universidad ha perdido prácticamente toda su visibilidad en la sociedad»¹⁶.

La cita es larga, pero consideramos que plasma de manera muy acertada las diatribas que han ido separando las esferas del museo y la universidad en el contexto español, unas esferas separadas —la conservación y difusión, por un lado, y la investigación, por otro— que, sin embargo, se necesitan mutuamente: «el museo precisa de la academia porque allí se forman los profesionales que le son necesarios, los conservadores; la academia necesita del museo porque es la institución donde se conservan los artefactos que son motivo de estudio y en ellos radica la legitimación de su existencia»¹⁷. En un momento en el que los museos se integran cada vez más en la sociedad —también la de consumo—, mientras que la academia permanece en una burbuja que rara vez permea más allá de sus fronteras, es necesario replantearse las relaciones entre ambas instituciones y, sobre todo, estrechar lazos que permitan sostener un flujo comunicativo constante que enriquezca sus discursos y prácticas. En este sentido, el proyecto «Relecturas» nació con la clara

15. FERNÁNDEZ VALENCIA, Antonia: «La historia de las mujeres en los museos», en LÓPEZ FDEZ. CAO, Marián, FERNÁNDEZ VALENCIA, Antonia y BERNÁRDEZ RODAL, Asunción (eds.): *El protagonismo de las mujeres en los museos*. Madrid, Fundamentos, 2012, p. 12.

16. VEGA, Jesusa: «El museo en el siglo XXI: función y representatividad (a propósito del nuevo discurso del MNAC)», *Anales de Historia del Arte*, 29 (2019), p. 151.

17. *Idem*, p. 152.

voluntad de establecer puentes entre la Unviersitat de València y algunos de los museos de la localidad que la acoge y de su área metropolitana. Se trataba de abrir las investigaciones realizadas en el ámbito académico a la ciudadanía al completo a través de los museos, que son, al fin y al cabo, los principales intermediarios entre el patrimonio que custodian y los ciudadanos y las ciudadanas.

Inicialmente, se involucraron seis museos en el proyecto: el Museo Nacional de Cerámica y Artes Suntuarias González Martí, el Museo de Historia de València, el Museo de Prehistoria, el Museo Valenciano de Etnología, el Museo del Palmito de Aldaia y el Museo Comarcal de l'Horta Sud Josep Ferrís March de Torrent. En una segunda fase iniciada un año más tarde, en 2018, se añadieron cinco museos más que completaron el abanico de áreas de conocimiento, así como de titularidades y localidades: el Museo de Bellas Artes de València, el Museo de Cerámica de Manises, el Museo Municipal de Cerámica de Paterna, la Colección Museográfica Permanente Etnográfica de la Casa Grande y el Museo de la Rajoleria de Paiporta. La selección de museos manifiesta la voluntad de potenciar su distinta índole, ya que encontramos museos de Etnología, de Artes Decorativas, de Historia y de Bellas Artes; pero también su distinta titularidad, ya que pertenecen a instituciones diversas que abarcan el Ministerio de Cultura y Deporte, la Generalitat Valenciana, la Diputación de València y distintos ayuntamientos. Esta diversidad permite crear lazos entre disciplinas e instituciones, así como unir museos ubicados en la capital con aquellos que trabajan desde el área metropolitana, lo cual es, sin duda, un rasgo distintivo del proyecto que cabe subrayar. La mayoría de museos, de hecho, están ubicados en localidades del área metropolitana y son relativamente modestos en cuanto a espacios y colecciones, pero esto, más que un inconveniente, consideramos que puede resultar una ventaja que facilite su estudio y el trabajo directo con el personal del museo. A menudo es más sencillo —o más eficaz— trabajar desde valores como el feminismo desde instituciones pequeñas o locales, que quedan en los márgenes de los circuitos museísticos en muchas ocasiones, ya que tienen una mayor capacidad de adaptabilidad y de permeabilidad.

En términos generales, los museos participantes no tenían experiencia en este tipo de iniciativas, aunque algunos sí que habían participado o bien en algunas de las redes nacionales mencionadas anteriormente o bien habían llevado a cabo exposiciones en clave de género. Es el caso del Museo de Prehistoria de València, que acogió la muestra itinerante *Mujeres en la Prehistoria* en 2005, poniendo en valor el protagonismo del género femenino como productor de cultura en épocas pasadas¹⁸. Asimismo, el Museo Nacional de Cerámica y Artes Suntuarias González Martí participó en la iniciativa estatal *Museos en femenino* y, desde 2014 propone un conjunto de actividades educativas como la visita taller «Una cuestión de género» para que el público en edad escolar se conciencie sobre cuestiones como igualdad o diversidad en diferentes momentos de la historia.

Bebiendo de los referentes comentados, se planificaron diversas actuaciones que servirían como punto de partida para el proyecto. Las actuaciones llevadas a cabo

18. SOLER MAYOR, Begoña (coord.): *Las mujeres en la Prehistoria*. València, Museo de Prehistoria de València, 2006.

hasta la fecha han sido, fundamentalmente, el estudio de las colecciones mostradas en las exposiciones permanentes; la selección de piezas que conforman los itinerarios en clave de género de cada museo; la creación de una ruta de conexión entre las instituciones participantes para fomentar el turismo cultural; la divulgación de los resultados mediante una página web específica para contribuir al conocimiento del patrimonio histórico y cultural valenciano custodiado en los museos; y la auto-reflexión y balance de los resultados conseguidos mediante unas jornadas abiertas al público y una publicación que verá la luz en los próximos meses.

En el trabajo de investigación sobre las colecciones se implicaron, como hemos señalado, personal investigador universitario junto con profesionales de los propios museos, que trabajaron coordinadamente para ofrecer una relectura de las piezas de la colección lo más completa posible. Se partió del concepto de género como construcción cultural e histórica defendido por autoras como Simone de Beauvoir¹⁹ y Joan Scott²⁰ y se confeccionaron ejes de análisis que giraban en torno al género como proceso relacional, como relación de poder y vínculo transversal que unía otras relaciones de poder como pueden ser la clase social, la raza o la sexualidad. Asimismo, se elaboró un glosario de términos o conceptos que servirían como conectores entre las piezas de los distintos museos. Algunos de los conceptos que acoge el glosario son «sistemas», «roles», «identidad», «división sexual/generizada del trabajo», «cuerpo», «etnicidad», «clase social», «espacio», «maternidad/paternidad» y un lago etcétera. Esta selección de términos y conceptos ilustra de manera panorámica las líneas en torno a las cuales giran las relecturas de las colecciones.

La selección de las piezas se realizó teniendo en cuenta las colecciones de los museos en su totalidad para conformar un conjunto representativo y variado. Para proceder a la selección –de entre tres y nueve piezas, dependiendo del momento de incorporación del museo y sus necesidades– y espacios que conformarían los itinerarios desde una perspectiva de género en los once museos participantes, se establecieron unas pautas a seguir para unificar los criterios a la hora de seleccionar las piezas en cada institución implicada y se tuvo en cuenta tanto el significado de las piezas expuestas como el discurso expositivo en el que estaban integradas, contemplando aspectos como la omisión o la visibilidad de las mismas. Los textos elaborados incluyen los datos técnicos básicos de cada pieza, una imagen, su ubicación en sala, una descripción y finalmente la relectura propiamente dicha, en la que se explica su interés en relación a la temática del género. A partir de esta ficha se contempló redactar una versión breve con fin divulgativo dirigida al público general.

Tras el trabajo de investigación en torno a las colecciones y las piezas seleccionadas de las mismas, se realizó el diseño de los itinerarios, acordes al recorrido trazado por el museo y compatible con la ubicación de las piezas en la exposición permanente para establecer vínculos entre las relecturas de las mismas. Algunos de los museos han

19. BEAUVOIR, Simone de: *Le deuxième sexe*. Paris, Gallimard, 1999 (1ª ed. 1949).

20. SCOTT, Joan: «Gender: A Useful Category of Historical Analysis», *The American Historical Review*, 91, 5 (1986), pp. 1053-1075.

participado en la consolidación del proyecto señalando las piezas con un distintivo RDSI que permite tener acceso a la información mediante un dispositivo con lector de códigos QR y así poder realizar el recorrido propuesto. De esta forma el usuario o la usuaria es quien decide incorporar los itinerarios de las relecturas a su visita. Este método, sin embargo, resulta poco práctico y, sobre todo, efectivo, de modo que sería deseable que en vista a nuevas fases del proyecto se redefiniaran nuevos modos de integrar los itinerarios en los discursos expositivos de los museos. Algunos, como el Museo de Prehistoria, sí que han experimentado con otras fórmulas de visibilización del proyecto como son folletos —equivalentes, en cierto modo, a hojas de sala— que guían al/ a la visitante por el recorrido del itinerario o bien a partir de visitas guiadas realizadas por el departamento de educación. Como expondremos al final del artículo, la activación permanente de los departamentos de educación y de actividades es probablemente una de las vías que el proyecto debería explorar con mayor intensidad en un futuro.

Por otro lado, todas las fichas de las piezas son accesibles y descargables desde la página web del proyecto²¹, cuyo diseño pretende un uso funcional e intuitivo de la información [Fig. 1]. Se trata de una web responsive, que se adecua en todo momento al tipo de pantalla que se emplee y es accesible tanto para móviles como tabletas. En la página principal de la web encontramos la presentación del proyecto y desde ella se puede acceder a diferentes opciones específicas: información sobre los museos participantes, fichas de cada una de las piezas, currículum de las personas integrantes del equipo, formulario de contacto y área de descargas que incluye además un glosario y un tríptico con un mapa que une a los museos participantes.



RE
LECTURAS
Itinerarios
muscales
en clave
de género

A continuación, y a modo de ejemplo, desarrollaremos algunas de las relecturas realizadas en los museos mencionados anteriormente. Dada la amplitud actual del proyecto, hemos seleccionado seis de los once museos que participan activamente en la actualidad. La selección responde a los museos que participan en el proyecto desde su inicio y que, por lo tanto, tienen más desarrollados los itinerarios.

En primer lugar, el Museo Nacional de Cerámica y Artes Suntuarias González Martí seleccionó inicialmente dos piezas que muestran la presencia femenina en el

21. <<http://relecturas.es/>> [consultado el 26-04-2020].

ámbito privado: un *Plato de pedida* del siglo XIX que alude a la dote de la esposa y al papel de ésta en el matrimonio; y un *Panel de cocina* nos muestra parte del trabajo femenino vinculado al ámbito doméstico. Además, se recuperaron ausencias de la Historia aportando visibilidad a mujeres que desempeñaron actividades públicas, reivindicando el nombre de valencianas ilustres como Isabel de Villena, Jerónima Gales o Margarita y Dorotea de Juanes que hubieran merecido su lugar destacado en la *Sala de los personajes ilustres*. En la segunda fase del proyecto, se incorporaron otras cinco piezas: una *Fuente* del siglo XIX, que muestra a tres mujeres inmersas en una actividad intelectual; óleos de Ignacio Pinazo, de José Brel y Giralt y de Emilio Sala —*Bella herida por cupido* y *El cuento de las cabras* (1889), del primero, *Genio, Gloria y Amor (El genio poético rindiendo homenaje al amor)* (1866), del segundo, y *La primavera* y *El otoño*, del tercero—, que representan mujeres en actitudes pasivas, como eternas musas frente al genio masculino o como alegorías sin entidad propia; y un *Fumoir*, que encarna a la perfección la división sexual de esferas decimonónica.

La colección del Museo de Historia de València refleja de un modo ejemplar la relación entre roles de género y el espacio urbano a lo largo de varios siglos a través de piezas como *El Mosaico de la Medusa*, que plasma la simbología atribuida a la mujer en el mundo romano. En el itinerario se interpreta el uso de la imagen femenina para construir el orden social deseado y divulgar sus valores, como es el caso del *Vestido de la Moma* de la Fiesta del Corpus o el *Busto de la Segunda República Española*, que alude a la utilización del cuerpo femenino como alegoría política. Desde la Antigüedad estas alegorías se utilizaron para representar virtudes cívicas. Ejemplos de ello serían, el *Cartel anunciador de la Feria de Valencia de 1934* o el cartel del *Raid Valencia-Alicante-Valencia* que constituye un paso adelante en la construcción moderna, la libertad frente al recato tradicional. La segunda fase se centró en dos piezas medievales, la *Ménsula con escena de Filis cabalgando a Aristóteles* y un *Mango de cuchillo con figura femenina*, cuya iconografía se releyó en clave de género para deconstruir algunos de los mitos anclados a la literatura medieval.

El Museo del Palmito de Aldaia plantea un recorrido etnológico de la fabricación del abanico, no exenta de la mirada patriarcal. El *Abanico tipo Sultán* alude al papel de la mujer en periodos de duelo, que a diferencia de los hombres se extendía durante un largo espacio de tiempo y en todos los ámbitos de su vida. El *Abanico de novia* nos habla de género y clase social y, por otro lado, *Escena de granja* presenta la maternidad con una escena de amamantamiento propia de las clases humildes del siglo XVIII. El *Abanico Mil Caras Audiencias Públicas* constituye un ejemplo que alude al uso masculino de estos objetos, muy extendido en las culturas orientales. La segunda fase amplió el itinerario con otros palmitos y con un estudio sobre el proceso de fabricación del abanico desde el siglo XIX hasta la actualidad, haciendo hincapié en el cambio que se produce en el último tercio del siglo XX con la aparición de maestras abaniqueras mujeres.

En cuanto al Museo de Prehistoria de València, es uno de los que cuenta con un itinerario más completo, con un total de nueve piezas. La mayoría giran en torno a la división sexual del trabajo en las sociedades prehistóricas: la *aguja de coser* del paleolítico o las pesas de telar *La Lloma de Betxí*, que permiten reflexionar sobre las actividades textiles asociadas culturalmente a la feminidad; el *hacha de bronce de*

Betxí, que reivindica la participación de las mujeres en los procesos metalúrgicos; o el molino de piedra *Cova de l'or*, que muestra la asignación del procesado de los cereales a las mujeres. También podemos destacar piezas como el *pendiente de oro* de época imperial romana, que nos habla tanto de las mujeres de clase alta como de las *ornatrices* (esclavas encargadas de acicalar a las mujeres) y de los orfebres (varones, según las fuentes) que los fabricaban. Otras piezas aluden a la representación femenina en el plano simbólico o religioso, en el caso del ídolo oculado *Cova de la Pastora* del III milenio a.n.e., o a la representación de mujeres asociadas a la autoridad o el poder, en el del *Denario de Faustina la Mayor* de época romana (posterior al 141 d.n.e.).

En el Museo Valenciano de Etnología, por otro lado, encontramos piezas como el *corsé*, cuya historia en Europa nos remite al siglo XVI. Hasta el siglo XIX el corsé era utilizado tanto por hombres como por mujeres, pero a partir de entonces su uso se limitó al sexo femenino. En las primeras décadas del siglo XX, las mujeres se fueron desprendiendo del corsé, pero éste ha continuado estando hasta nuestros días vinculado a la feminidad y, más concretamente, a la sexualidad, ya que las chicas *pin-up* de los años cincuenta o *celebrities* como Lady Gaga en las últimas décadas han consolidado la pieza como fetiche y objeto sexualizado²². Vinculados al corsé tenemos varios ejemplares de la revista *Blanco y negro*, en la que aparecían habitualmente representaciones de «mujeres modernas» que empezaban a frecuentar los espacios públicos, fumar cigarrillos y conducir automóviles. Por otro lado, piezas como la *aixada de ganxo* o la *plancha de ropa* nos hablan de la división sexual del trabajo, tanto en el campo como en el ámbito doméstico y, por último, la *navaja de afeitar*, vinculada en el relato expositivo a un fragmento de *El baile de los solteros* de Pierre Bourdieu²³, nos remite a las expectativas puestas en los progenitores a mediados del siglo pasado. La segunda fase se centró en la exposición temporal que acogió el museo entre septiembre de 2018 y septiembre de 2019, *Prietas las filas. Vida cotidiana y franquismo*. Las piezas seleccionadas fueron una *cartilla del Servicio Social* femenino y un *televisor Emerson* de los años sesenta, que plasmaba cómo penetraba a través de la televisión la estereotipación de los roles de género y, aunque mucho menos explícitamente, también se colaban sexualidades y géneros que se consideraron delito hasta 1979.

El sexto y último museo que formó parte de la primera fase de «Relecturas» es el Museo Comarcal de l' Horta Sud Josep Ferrís March, cuyo itinerario está conformado por piezas como un *pupitre* de principios del siglo XX, que permite reflexionar sobre el modelo escolar correspondiente con los constructos sociales propios de una sociedad patriarcal, basada en una interpretación de las diferencias entre hombres y mujeres. Otras piezas de principios del siglo pasado reflexionan de nuevo sobre la división sexual del trabajo: una *escoba*, tradicionalmente fabricada por hombres y utilizada en el ámbito doméstico por mujeres; una *máquina de coser*, una *máquina de hacer embutido* y un *lavadero*. Por otro lado, la *cuna balancín* de estilo Art Nouveau, se relee como símbolo del concepto de familia nuclear afianzado en el siglo XIX

22. ENTWISTLE, Joanne: *El cuerpo y la moda: una visión sociológica*. Barcelona, Paidós, 2002, p. 226.

23. BOURDIEU, Pierre: *El baile de los solteros*. Barcelona, Anagrama, 2004.

y de la dicotomía entre los roles de maternidad y paternidad. La última pieza del itinerario es una *Carta de dote de Carmen Mora Mas y capital de Pascual Vilarroya Andreu*, que afianza el estudio del matrimonio históricamente subordinado a los intereses familiares.

A estos museos se unieron en la segunda fase los otros cinco museos mencionados y en la actualidad se está trabajando ya en la incorporación de más museos a la red, entre los cuales se encuentra el Instituto Valenciano de Arte Moderno. En general, en las dos fases desarrolladas hasta la fecha, se ofrecen unas pinceladas iniciales de lo que será un proyecto concebido como un continuo *work in progress* y que, tal y como indica la página web del mismo, aspira a crecer con el tiempo. De cara al futuro, se debería trabajar en perfeccionar algunos de los objetivos ya cumplidos y otros que quedan por abordar, como la ampliación de los itinerarios ya consolidados y en la adhesión de nuevos museos. También sería interesante materializar de algún modo la ruta cultural que une todos los museos participantes, ya que hasta el momento solo es tangible virtualmente en la web del proyecto. A partir de actividades y actuaciones concretas que unan los itinerarios de los distintos museos, se pondrán en valor los activos turísticos de todas las poblaciones y se conectaría de manera más efectiva la ciudad de València con su área metropolitana.

Por otro lado, queda pendiente también una revisión del concepto de género desde los feminismos contemporáneos y una mayor acogida a lecturas desde perspectivas *queer*, ya que por el momento la inmensa mayoría de las reflexiones —con excepciones— han girado en torno al género femenino y su historia. En este sentido, se cuenta con varios referentes a nivel internacional como el recorrido de la Tate Britain, *A Queer Walk Through British Art*, que contiene diecisiete piezas de pintura y escultura que reflejan la capacidad del arte para transmitir aspectos que la sociedad había censurado en diferentes momentos del pasado; el itinerario web del British Museum *Same-sex desire and gender*, a través del cual el público puede acceder a diferentes piezas, expuestas o no, que evidencian cómo la Historia con mayúscula ha ignorado la diversidad en la sociedad patriarcal; o *Gender and sexuality in the 19th century* del Victoria and Albert Museum, presenta a través de diversos artículos online el acceso de la mujer a la esfera pública en el siglo XIX, pero también los estigmas de la prostitución y las relaciones con el mismo sexo. Este mismo museo ofrece un itinerario de treinta piezas que exploran la presencia de individuos y colectivos LGBTQ+ en diferentes periodos y culturas para fomentar la discusión sobre las identidades tanto de género como sexuales y desafiar los convencionalismos.

Otro reto que, consideramos, queda por desarrollar es activar de manera permanente los departamentos de educación de los museos. En el contexto español, han sido diversas las iniciativas que han intentado mediar entre la ciudadanía y el museo más allá de los elementos que conforman las exposiciones²⁴, aunque, como apuntan Sofía Albero y Amaia Arriaga, la mayoría han estado centradas en la

24. Se pueden consultar, por ejemplo, las aportaciones de María Acaso y de Transductores: ACASO, María: *Pedagogías invisibles*. Madrid, Los libros de la catarata, 2012; TRANSDUCTORES: *Interficies: plataforma de cultura y salud comunitaria 2017-2019*. Barcelona, Fundación Daniel&Nina Caraso; Generalitat de Catalunya; Ajuntament de Barcelona, 2019.

recuperación de mujeres olvidadas por la Historia, pero no tanto en la inclusión de una verdadera perspectiva feminista que problematice el género en épocas pasadas y en el presente. Además, según las autoras, «las acciones educativas que incluyen una mirada de género, son todavía excepcionales y casi anecdóticas en los museos y centros de arte españoles»²⁵.

En el caso concreto de los museos que integran «Relecturas», algunos ya han desarrollado actividades que giran en torno al proyecto, aunque su organización se ha llevado a cabo de manera independiente y autogestionada, razón por la cual no nos hemos detenido en ellas en profundidad en el desarrollo de este artículo. Ejemplos de estas actividades son las visitas del Museo de Prehistoria mencionadas anteriormente; el taller didáctico permanente del Museu Comarcal de l’Horta Sud Josep Ferrís March «¿El hombre *en casa*, la mujer *a la plaza!*?»; los talleres que releían albañeros medievales en clave de género en el Museo de Cerámica de Paterna; y las visitas guiadas a la asociación de mujeres gitanas de València «Romi» y a la asociación de mujeres «Espai Violeta» de Mislata por parte del Museo de Prehistoria de València y del Museo de Historia de València. Asimismo, los ochos de marzo la mayoría de los museos utilizan las investigaciones e itinerarios del proyecto como marco de sus actividades.

A pesar de estas iniciativas, consideramos que falta todavía por elaborar una hoja de ruta que haga de las propuestas culturales y educativas en clave de género una parte fundamental de la estructura del proyecto y que estas vayan más allá de fechas señaladas²⁶. Por supuesto, resulta necesario continuar investigando las colecciones y ampliando los itinerarios y sus contenidos, pero si no se trabaja en profundidad también desde el ámbito educativo, las propuestas del proyecto no permearán del todo en la sociedad. Cabe mencionar, no obstante, que en muchas ocasiones los departamentos de educación de los museos participantes —dada su escala local— son unipersonales o, incluso, una misma persona llega a realizar la función de conservadora, educadora y directora del museo, lo cual dificulta considerablemente la ejecución de planes educativos a largo plazo. Sin embargo, esta es la única manera de transformar los espacios expositivos en lugares realmente sociales, participativos y comunitarios, arraigados al territorio en el que se ubican.

Podemos sintetizar brevemente que «Relecturas» parte de la necesidad de conectar los discursos académicos y los museísticos desde el trabajo en red, de la voluntad de tender puentes entre la universidad y el museo y, por ende, la ciudadanía. Los primeros pasos de «Relecturas» ponen de manifiesto su interés en deconstruir mitos anclados al imaginario colectivo y de fomentar la igualdad de género, el respeto y la tolerancia ante la diversidad. Los museos tienen un papel fundamental en la difusión no solo del patrimonio que conservan, sino también de las problemáticas vigentes en la sociedad que los acoge.

25. ALBERO VERDÚ, Sofía y ARRIAGA, Amaia: «Educación con Perspectiva de Género en Museos Españoles. Enfoques y Discursos», *Multidisciplinary Journal of Gender Studies*, 7, 1 (2018), p. 1549.

26. Esta misma opinión manifiestan ALBERO VERDÚ, Sofía y ARRIAGA, Amaia: *Ibidem*.

RELACIÓN BIBLIOGRÁFICA

- ACASO, María: *Pedagogías invisibles*. Madrid, Los libros de la catarata, 2012.
- ALBERO VERDÚ, Sofía y ARRIAGA, Amaia: «Educación con Perspectiva de Género en Museos Españoles. Enfoques y Discursos», *Multidisciplinary Journal of Gender Studies*, 7, 1 (2018), pp. 1531-1555.
- BEAUVOIR, Simone de: *Le deuxième sexe*. Paris, Gallimard, 1999 (1ª ed. 1949).
- BOURDIEU, Pierre: *El baile de los solteros*. Barcelona, Anagrama, 2004.
- DÍAZ RAMOS, Laura: *Feminist Curatorial Interventions in Museums and Organizational Change: Transforming the Museum from a Feminist Perspective* (Tesis doctoral inédita), University of Leicester, 2016.
- ENTWISTLE, Joanne: *El cuerpo y la moda: una visión sociológica*. Barcelona, Paidós, 2002.
- EXPÓSITO, Marcelo: *Conversación con Manuel Borja-Villel*. Madrid, Turpial, 2015.
- LÓPEZ FDEZ. Cao, Marián, FERNÁNDEZ VALENCIA, Antonia y BERNÁNDEZ RODAL, Asunción (eds.): *El protagonismo de las mujeres en los museos*. Madrid, Fundamentos, 2012.
- MAYAYO, Patricia: «Después de Genealogías feministas. Estrategias feministas de intervención en los museos y tareas pendientes», *Investigaciones Feministas*, 25, 4 (2013), 25-37.
- MEDUSA MEDIACIÓN (ed.): ¿Quién da la vuelta a la tortilla? Hombres, mujeres, género y roles sociales en las colecciones de tres museos provinciales, Murcia, Libecrom, 2014.
- NOCHLIN, Linda y SHUTERLAND, Harris: *Women Artists: 1550-1950*. Los Angeles, Los Angeles Country Museum of Art, 1977.
- NUEVO GÓMEZ, Alejandro y MORENO CONDE, Margarita: «Con voz de mujer: Patrimonio en Femenino, primera exposición en línea de la Red Digital de Colecciones de Museos de España», 2011-2012, *Museos.es* 7-8:298-307 (consultado el 14-9-2018).
- POLLOCK, Griselda: *Encuentros en el museo feminista virtual*. Madrid, Cátedra, 2010.
- SCOTT, Joan: «Gender: A Useful Category of Historical Analysis», *The American Historical Review*, 91, 5 (1986), pp. 1053-1075.
- SJÖHOLM SKRUBBE, Jessica: *Curating Differently: Feminisms, Exhibitions and Curatorial Spaces*. Cambridge, Cambridge Scholars Publishing, 2016.
- SOLER MAYOR, Begoña (coord.): *Las mujeres en la Prehistoria*. València, Museu de Prehistòria de València, 2006.
- TRANSDUCTORES: *Interficies: plataforma de cultura y salud comunitaria 2017-2019*. Barcelona, Fundación Daniel&Nina Caraso; Generalitat de Catalunya; Ajuntament de Barcelona, 2019.
- VEGA, Jesusa: «El museo en el siglo XXI: función y representatividad (a propósito del nuevo discurso del MNAC)», *Anales de Historia del Arte*, 29 (2019), pp. 133-156.



AÑO 2020
NUEVA ÉPOCA
ISSN: 1130-4715
E-ISSN 2340-1478

8

ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

UNED

SERIE VII HISTORIA DEL ARTE
REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

Dossier por Patricia Molins: *Feminismo y museo. Un imaginario en construcción* · *Feminism and museum. An imaginary in construction*

- 15** PATRICIA MOLINS (EDITORIA INVITADA)
Introducción: museos y feminismo. Dentro y fuera · Introduction: Museums and Feminism. In and Out
- 29** ISABEL TEJEDA MARTÍN (AUTORA INVITADA)
Exposiciones de mujeres y exposiciones feministas en España. Un recorrido por algunos proyectos realizados desde la II República hasta hoy, con acentos puestos en lo autobiográfico · Women's Exhibitions and Feminist Exhibitions In Spain: A Journey Through some Projects Carried out since the 2nd Republic until the Present, with some Biographical Highlights
- 47** MAITE GARBAYO-MAEZTU
Tergiversar, citar, tropezar: el comisariado como práctica feminista · Shifting, citing, stumbling: curating as a feminist practice
- 75** ANA POL COLMENARES Y MARÍA ROSÓN VILLENA
Hacer Espacio: museos y feminismos · Making Space: Museums and Feminisms
- 99** JESÚS CARRILLO Y MIGUEL VEGA MANRIQUE
«¿Qué es un museo feminista?» Desacuerdos, negociación y mediación cultural en el Museo Reina Sofía · «What Is a Feminist Museum?» Disagreements, Negotiation and Cultural Mediation at the Reina Sofía Museum
- 129** ELENA BLESÁ CÁBEZ, SARA BURAYA BONED, MARIA MALLOL Y MABEL TAPIA
Haciendo con otras y nosotras, por una institucionalidad en devenir. Museo en red y las prácticas del afecto en el Museo Reina Sofía · Doing with Others and Ourselves, for an Institutional-in-becoming. *Museo en red* and the Care Practices in Museo Reina Sofía
- 147** GLORIA G. DURÁN
El peligro de ablandarse. Igualdad, hermandad, solidaridad · The Perils of Tenderice. Equality Sisterhood Solidarity
- 171** RAFAEL SÁNCHEZ-MATEOS PANIAGUA
Los destinos cruzados de la imposibilidad. Perspectivas de género en torno al Museo del Pueblo Español en compañía de Carmen Baroja y Nessi · The Crossed Destinies of Impossibility. Gendered Perspectives on the Museum of the Spanish People in the Company of Carmen Baroja y Nessi
- 203** INMACULADA REAL LÓPEZ
La reconstrucción de la identidad femenina en los museos: la recuperación de las olvidadas · The Reconstruction of Female Identity in the Museums: The Recovery of the Forgotten
- 221** GIULIANA MOYANO-CHIANG
«Indias Huanacas» de Julia Codesido · «Indias Huanacas» by Julia Codesido

- 251** ESTER ALBA PAGÁN Y ANETA VASILEVA IVANOVA
Intersecciones críticas. Experiencias y estrategias desde la museología y el feminismo gitano, bajo el prisma del covid-19 · Critical Intersections. Experiences and Strategies from Museology and Roma Feminism, under the Prism of Covid-19
- 271** CLARA SOLBES BORJA Y MARÍA ROCA CABRERA
Redes museales en clave feminista. El caso de «Relecturas» · Museum Networks from a Feminist Perspective. The case of «Relecturas»
- 285** DOLORES VILLAVARDE SOLAR
La presencia del arte feminista en el CGAC. Selección de exposiciones y artistas · The Presence of Feminist Art in the CGAC. Selection of Exhibitions and Artists
- 301** ANE LEKUONA MARISCAL
El papel de las exposiciones en la escritura de la (androcéntrica) historia del arte del País Vasco · The Role of Exhibitions in the Writing of the (Androcentric) History of Art of the Basque Country
- 319** CELIA MARTÍN LARUMBE Y ROBERTO PEÑA LEÓN
Política cultural institucional como medio de transformación. La experiencia en la Comunidad Foral de Navarra · Institutional Cultural Politics as a Means of transformation. An experience in the Comunidad Foral de Navarra

Miscelánea · Miscellany

- 343** RODRIGO ANTOLÍN MINAYA
La portada de la navidad en la iglesia románica de Santo Domingo de Silos (Burgos): análisis de un programa iconográfico románico inspirado por la liturgia hispana · The Christmas Portal in the Romanic Church of Santo Domingo de Silos (Burgos): Analysis of a Romanesque Iconographic Program Inspired by the Hispanic Liturgy
- 369** IGNACIO GONZÁLEZ CAVERO
Referencias sobre el patrimonio arquitectónico en *Išbiliya* a través de los autores y fuentes documentales árabes entre las épocas emiral y almorávide · References on the Architectural Heritage in *Išbiliya* through the Arab Authors and Documentary Sources between the Emiral and Almoravid Periods
- 397** MERCEDES GÓMEZ-FERRER
El sepulcro del Venerable Domingo Anadón en el convento de Santo Domingo de Valencia (1609), obra genovesa encargada del Conde de Benavente · The Tomb of the Venerable Domingo Anadon in the Dominican Convent of Valencia (1609), A Genoese Work Commissioned by the Count of Benavente
- 417** MANUEL ANTONIO DÍAZ GITO
Escrito en el lienzo: Ovidio y el Billete de Amor en *La Enferma de Amor* de Jan Steen, pintor holandés del Siglo de Oro · Written on the Canvas: Ovid and the Billet-Doux in *The Lovesick Maiden* by Jan Steen, Golden Age Dutch Painter





ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

441 GEMMA COBO
«Un ángel más»: prensa, imágenes y prácticas emocionales y políticas por el malogrado príncipe de Asturias · «One More Angel»: Press, Images and Emotional and Political Practices about the Deceased Prince of Asturias

465 EDUARDO GALAK
Distancias. Hacia un régimen estético-político de la imagen-movimiento · Distances. Towards an Aesthetic and Political Image-Movement Regime

485 DIEGO RENART GONZÁLEZ
Teoría del arte, abstracción y protesta en las artes plásticas dominicanas durante las dos primeras décadas de la dictadura de Trujillo (1930-1952) · Theory of Art, Abstraction and Protest in the Dominican Plastic Arts during the First Two Decades of the Trujillo's Dictatorship (1930-1952)

511 JOSÉ LUIS DE LA NUEZ SANTANA
Alfons Roig y Manolo Millares en diálogo: los documentos del archivo Alfons Roig (MUVIM, Valencia) · Dialogue between Alfons Roig and Manolo Millares: The Documents of the Alfons Roig Archive (MUVIM, Valencia)

533 FÉLIX DELGADO LÓPEZ y CARMELO VEGA DE LA ROSA
Nuevas visiones fotográficas de Lanzarote: una isla más allá del turismo · New Photographic Visions of Lanzarote: An Island beyond Tourism

557 JOSÉ LUIS PANEA
Del descanso forzado a la cama interconectada como espacio de creación. Escenarios posibles desde las prácticas artísticas contemporáneas · From Forced Rest to the Interconnected Bed as a Space for Creation. Possible Stages in Contemporary Art Practices

Reseñas · Book Reviews

583 ENCARNA MONTERO TORTAJADA
FERRER DEL RÍO, Estefania, *Rodrigo de Mendoza. Noble y coleccionista del Renacimiento*. Madrid, Sílex Ediciones, 2020.

585 CONSUELO GÓMEZ LÓPEZ
JULIANA COLOMER, Desirée, *Fiesta y Urbanismo en Valencia en los siglos XVI y XVII*, Valencia, Universitat de València, 2019.

589 ÁLVARO MOLINA
SAZATORNIL RUIZ, Luis & MADRID ÁLVAREZ, Vidal de la (coords.), *Imago Urbis. Las ciudades españolas vistas por los viajeros (siglos XVI-XIX)*. Gijón, Ediciones Trea, 2019.

593 BORJA FRANCO LLOPIS
LÓPEZ TERRADA, María José, *Efímeras y eternas: pintura de flores en Valencia (1870-1930)*. Casa Museo Benlliure, del 21 de febrero al 7 de julio de 2019. Valencia, Ajuntament de València, Regidoria de Patrimoni i Recursos Culturals, 2018.

595 JULIO GRACIA LANA
MASOTTA, Oscar, *La historieta en el mundo moderno*. Alcalá de Henares, Ediciones Marmotilla, 2018.